

柏ビレジ自治会便り

2011年12月号



# 柏ビレジ・ニュース

2011年12月10日  
柏ビレジ自治会発行  
自治会事務局（自治会館）  
TEL 04-7132-1925  
FAX 04-7132-1965

## みんなで守ろう



# 私たちの柏ビレジ

## 測定器の貸出しを開始します!!

### 放射能測定器追加購入決定! —環境部—

市・個人などでの測定結果により、周辺の空間放射線量と比べて1マイクロシーベルト/時以上高い数値が測定（地表から1メートルの高さ）された場所は、文部科学省に通報し、除染の支援を要請します、という11月1日付け柏市広報の発表を受け、自治会では、地域内の放射線量の測定をより積極的に行うことを決めました。柏市でも測定器の貸出しをはじめましたが、各近隣センターで、1か月も順番を待つような状況となっています。そのため測定器を1台追加購入し、自治会館事務所に、かねてからご要望がありました貸出しを始めることになりました。申し込み順に貸出ますが、事務所の開いている午前のみとします。機器の説明、測定方法など、詳しいことは貸出時にご説明いたします。また、事務所内での貸出ボランティアの募集も行います。詳しくは今後の回覧、HPをご覧ください。



第五代会長 故海藤勝行氏画

## 陸上自衛隊見学会

—柏ビレジ、花野井、大室3町会120名が参加—



お隣にありながら、今まで公開されたことがなく、親しみにくかった自衛隊基地。去る10月15日、時折の強い雨と横風が吹き付ける悪天候の中、3町会合同の見学会が行われ120名近い参加者がありました。自衛隊側の準備万端を整えた歓迎を受け、心温まる交流会となりました。

正式名称は「陸上自衛隊柏高射教育訓練場」で、中距離対空ミサイルの発射訓練の基地として大きな役割を果たしています。レーダーから発射までの機器や手順の説明、解説に見学者は真剣な眼差しでした。訓練に使われるミサイルはすべて模擬弾で、近隣には全く危険はないそうです。

圧巻の迫力だったのは、隊員による小銃やナイフを使った敵性兵士との肉弾戦訓練のデモ。実際に起こる可能性はほとんど無いとしても、いざという時、命をかけて国を守る気概を養うために必要な訓練なのでしょう。隊員たちのキビキビとした行動や礼儀正しさに感銘を受けた参加者も多かったようです。

3・11の東日本大震災では10万人規模の自衛隊員が大きな貢献をしました。災害救援も自衛隊の重要な役割で、このための訓練も日々実施されています。

一度に600人分のご飯、1,200人分の味噌汁、カレーなどを20分位で用意できる移動可能な炊飯車には、多くの参加者が感嘆の声を上げていました。

来る1月開催予定の「柏ビレジもちつき大会」に、この炊飯隊の協力を仰ごうと話し合いを持ち、150キロのもち米を蒸すお手伝いに来て下さることになりました。昼食はこの炊飯隊によって調理されたカレーライスをおいしく頂きました。

今回の見学会は「お隣の自衛隊さん」の活動に少し理解が進み、何となく親しみが持てた意義深い見学会となりました。災害時には、近隣の住民との連携が、救援活動には大切な力になるとのこと、今後もさらに交流の機会をつくって欲しいと思います。



## 田中地区運動会開催!!

10月2日の日曜日に田中地区運動会が開催されました。今年度は、放射線問題から子供会の正式な参加がないというさびしい状況の中でも、ご参加いただいた方々の積極的な活躍により、4位という好成績をおさめることができました。



心よりご冥福をお祈り申し上げます。第五代自治会会長を務められました海藤勝行様のご逝去されました。自治会へのご尽力に感謝申し上げます。生前のご趣味だった絵を頁右上に掲載させて頂きました。



## 防犯パトロールが変わります

—防災部—

年2回実施されてきました夏季・冬季の夜間防犯パトロールの運営方法が変更になります。災害時などに際し、普段交流の少ない隣近所と協力し助け合う共助意識の育成・高揚を図るため、各支部が主体となり、班単位で運営することが11月5日の自治会役員会で決定しました。新しい運営方法により、参加者の大幅な増加が期待でき、パトロール時間も今までよりも短縮されると思います。詳細は回覧にて。わからない事がありましたら、遠慮なくお問い合わせください。

みんなの街をみんなで守りましょう。

防犯は「みんなで守ろう柏ビレジ」  
防犯運動強化実施中  
柏ビレジ自治会 柏警察署

防犯は「隣近所のご挨拶から」  
防犯運動強化実施中  
柏ビレジ自治会 柏警察署

## 防犯立看板 リニューアル

柏ビレジ内の5ヶ所に設置されている防犯用立看板が、このほど新しく取り替えられました。年末に向け、住民の皆さんの防犯意識を高めていただくと共に、犯罪防止に役立つよう願っています。  
(防災部)



## -汚水処理施設の公共下水道化- 説明会が開催されました

10月中に3回、11月に1回の計4回開かれた説明会は、358名の住民の参加者があり、下水道の公共化についてのさまざまな質疑応答がなされました。また、10月29日と、11月5日の午後からは、柏ビレジ内の汚水処理場の視察と合わせて、管理状況や、大修理の実施状況の説明会がありました。どちらも残念なことに少人数の参加者でしたが、24時間お世話になっている大切な施設ながら、あまり認知されることなく、入ることもない所を実際に目の当りにするという貴重な体験となりました。

この時説明があり、配布された、  
・浄化槽維持管理報告書 ・柏ビレジ汚水処理施設管理費収支報告書（平成22年度）  
・繰り越し金報告書（平成22年度）  
・大修理充当金収支表・大修理工事事跡などの資料は、質疑応答集に加えて、各戸配布されています。内容をご確認ください。  
▼柏ビレジ公共下水道化委員会が発足いたしました。今後、東急不動産(株)、柏市との協議の窓口になり諸問題に対応していきます。次号ではさらに下水道移管に伴う費用についてまとめた記事を掲載します。





# ご存じですか！？身近に使える公的相談窓口・サービス（介護/年金/生活その1）

現地に出向いて、聞いてきました！

★ 福祉部 ★

## 柏北部地域包括支援センター

**Q1.誰が誰を対象にどんなことをしているのですか？**  
市から委託を受け、専門のケアマネージャー、保健師、社会福祉士が、高齢者の皆さんが住み慣れた地域で安心した生活が続けられるように支援を行っています。担当地域は、柏ビレジがある田中地区と西原地区です。

**Q2.多い相談・サービスにはどんなものがありますか？**  
・認知症に関する相談が多いです。  
例えば、急に暴れ始めた時、徘徊時の対応など。  
・介護予防の普及活動も行っています。  
口腔ケアが大切と、カエルの口腔体操CDを作成し、地域の人に利用してもらっています。  
・要支援1・2の方の介護予防プランを作成します。

**Q3.相談するにはどうしたらいいのですか？**  
電話・窓口とも相談を受け付けています。  
来所困難者には自宅まで訪問相談も行います。  
高齢者の生活全般の様々な相談に対応する「ワンストップ相談窓口」をめざします。まずは、どんなことでもお電話してください。相談は無料です。  
◎平日 8:30～17:30



**Q4.どこにあるのですか？どうやって行くのですか？**  
住所：柏市十倉二363-15 国道16号若柴交差点から柏の葉キャンパス駅入口  
セブンイレブン柏の葉店の隣 TEL7140-8818  
柏の葉キャンパス駅行きバス、若柴停留所から徒歩5分。  
駐車場はセブンイレブン用とつながっています。

**Q5.福祉部感想**  
センター長の山本さんが、にこやかな笑顔で対応してくださいました。介護予防には口腔ケアが大切とカエルの口腔体操CDをくださいました。集まりなどで、利用したいですね。介護予防にも積極的に取組まれ、地域の頼りになると感じました。30分の予定が1時間以上お話を伺ってしまいました。

## 街角の年金相談センター柏

**Q1.誰が誰を対象にどんなことをしているのですか？**  
日本年金機構の委託を受け、全国社会保険労務士会連合会が運営し、社会保険労務士を含む専門の相談員が皆さんの年金に関する様々な相談にのっています。

**Q2.多い相談・サービスにはどんなものがありますか？**  
・老齢基礎年金は、何歳からいくら受け取れますか？  
・老齢厚生年金は何歳から支給されるのですか？  
・会社に勤めながら年金は受け取れますか？  
・離婚したら年金は分割できるのですか？  
・年金を受け取るために必要な手続きは？



**Q3.相談するにはどうしたらいいのですか？**  
街角の年金相談センターは窓口相談のみ対応しています。相談は無料です。直接窓口に来ていただいても結構ですし、柏センターでは、電話であらかじめ予約も受け付けています。  
◎平日 8:30～17:15  
◎週末相談 第2土曜日 9:30～16:00

**Q4.どこにあるのですか？どうやって行くのですか？**  
住所：柏市柏4-8-1金子ビル1階 柏そごう東側道路の対面、緑色のビル  
TEL7160-3111(窓口相談の予約のみ)  
★電話相談はねんきんダイヤル0570-05-1165(一般)  
★0570-058-555(ねんきん定期便、特別便、厚生年金加入記録のお知らせに関するお問い合わせ)JR柏駅東口徒歩5分。専用駐車場はありません。

**Q5.福祉部感想**  
センター長で、社労士資格をお持ちの木村さんが対応してくださいました。丁寧に理路整然としたお話は、とても安心感がありました。以前は松戸の年金事務所まで行かないとできない事がここできると知って、ありがたいと思いました。複雑に感じられる年金制度ですが、気軽に相談できる場所があるのは心強い限りです。

**福祉部から**「超高齢化社会」をひかえて、一口に福祉活動といってもその範囲は広く、どこから手をつけたらいいのかわかりませんが、まずは身近に使える公的相談窓口・サービスにどんなものがあるのか、その一端をお伝えすることにしました。私たち自身の認識を新たにす意味でも、いくつか選択の上、実際に行って活動内容を聞いてきました。思っていた以上に相談・サービス内容がいろいろあること、それぞれの現場で担当の皆さんが大変尽力されていることを再認識しました。上記の表にまとめてみましたので、お役立ていただけたら幸いです。自治会HPが開設されたのを機に、「使える情報」をこれからも増やしていきたいと考えています。活性化PJ内でも高齢者に役立つ法律的・制度的基礎知識の掲載にむけて取り組んでいただいています。次回は、さわやかサービスと柏市消費生活センターについてお伝えします。

(福祉部担当 中谷、金岡、奥山、堺)

## 柏ビレジ相談室開設のお知らせ

強風で樹木が倒れ道路を塞いでいる、防犯灯が切れた、等、生活に支障をきたすことが起きた時、どこに連絡・相談したらよいかわからない、又は自治会でこうしてほしいとの要望がある時、そのようなビレジの皆様の声をお聞きする窓口として、柏ビレジ相談室が開設されました。

受付窓口：柏ビレジ自治会館  
電話：04-7132-1925  
FAX：04-7132-1965  
又は  
お住まいの支部の支部長

今までは、組織だった対応や十分な回答ができなかった例もあり、柏ビレジ相談室に一括集約し、対応していこうとするものです。

<利用に際してのお願い>

・匿名でのお問い合わせに対しては、当然ながら直接お答えできません。  
・お問い合わせに対してはできる限りの対応を致しますが、法令・規制、予算及び対応する人の数・時間等の制約から、お問い合わせに対し、直ちに全てに対応できるかの確約はできませんので、あらかじめご了承下さい。

## シリーズ

ご近所の名所

## —吉祥院 秘仏・薬師如来像—

薬師信仰は、薬も無く医者も存在しなかった飛鳥時代に始まり、特に平安時代に病氣平癒を祈願するため、多くの薬師如来像が作られ祀られるようになりました。薬師如来の正式名は、薬師瑠璃光如来と言い、別名医王如来とも呼ばれています。東方浄瑠璃世界(現世)の教主で、苦しみを取り除き、癒してくださる仏です。そのお姿は、左手のひらの上に薬壺を持っておられ、その中には万病を治す霊薬が入っているとされています。

これとは対照的なのが、西方極楽浄土(来世)への往生を叶えてくださる阿彌陀如来です。

平安時代の初期、密教を確立した空海(弘法大師)は、宣布のため行脚の旅に出て諸国を回りました。吉祥院の「秘仏」(普段は拝観できない仏像)である薬師如来像は、この地を訪れ、しばし滞在した空海によって造立され奉納されたと伝えられているものです。すでに、1200年もの永い年月が経過し損傷も著しくなりつつありますが、尊顔を拝することができるのは33年に1度の御開帳の時に限られています。

次回は平成34年の予定です。ちなみに、少数ですが寺院によっては永久に拝顔出来ない「絶対秘仏」と呼ばれているものもあります。

最後に小欄の執筆にあたり、ご住職から貴重な写真の掲載を快諾していただくとともに、微妙な表記についてご教示を賜りました。心より謝意を表します。



薬師如来像(吉祥院蔵)

2012年 新年餅つき大会  
平成24年1月8日(日)午前11時より  
近隣公園にて開催



\*編集後記\*多事多難な一年が終わろうとしています。新たな年を迎え、人の世にまた新しい力が漲る事を信じて…。(デスク)